

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.5789 – Geely/Daqing/Volvo Cars)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2010/C 154/06)

1. 2010. június 1-jén a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Zhejiang Geely Holding Company (a továbbiakban: Geely, Kína) és a Daqing State Asset Operation Co (a továbbiakban: Daqing, Kína) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közös irányítást szereznek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Volvo Car Corporation (Svédország) és a Volvo Cars of North America LLC (USA) (együttesen: Volvo Cars) egésze felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Geely esetében: gépkocsik, motorkerékpárok és robogók gyártása és értékesítése Kínában,
- a Daqing esetében: állami tulajdonban álló eszközök befektetése és kezelése,
- a Volvo Cars esetében: személygépkocsik gyártása, forgalmazása és értékesítése.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet ⁽²⁾ szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5789 – Geely/Daqing/Volvo Cars hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).